



GOETHE-ZERTIFIKAT A2

UND

GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN LEBONYOLÍTÁSI REND

Stand: 1. September 2023

Utolsó módosítás időpontja: 2023. szeptember 1.

Zertifiziert durch
Minőségi tanúsítvány



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Durchführungsbestimmungen zu den Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH

Stand: 1. September 2023

Die *Durchführungsbestimmungen* zu den Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 für Erwachsene und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH für Jugendliche sind Bestandteil der *Prüfungsordnung des Goethe-Instituts* in ihrer jeweils aktuellen Fassung.

Die *Durchführungsbestimmungen* beschreiben die Bestandteile der einzelnen Prüfungen und regeln die prüfungsspezifischen Bedingungen der Prüfungsorganisation, des Ablaufs und der Bewertung sowie die Berechnung der Prüfungsergebnisse.

Die Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH werden vom Goethe-Institut getragen. Sie werden an den in § 2 der *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Kriterien durchgeführt und bewertet.

Die Prüfungen dokumentieren die zweite Stufe – A2 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala und damit die Fähigkeit zur elementaren Sprachverwendung.

Die Prüfungen GOETHE-ZERTIFIKAT A2 und GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH haben das gleiche Format, die folgenden Paragraphen gelten gleichermaßen für beide Prüfungen.

§ 1 Prüfungsbeschreibung

Siehe hierzu auch *Prüfungsordnung* § 1.

1.1 Bestandteile der Prüfung

Die Prüfung besteht aus folgenden obligatorischen Teilprüfungen:

- schriftliche Prüfung,
- mündliche Prüfung.

Lebonyolítási rend a GOETHE-ZERTIFIKAT A2 és GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH vizsgákhoz

Utolsó módosítás időpontja: 2023. szeptember 1.

A felnőtteknek szóló GOETHE ZERTIFIKAT A2 és a fiataloknak szóló GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH vizsga *Lebonyolítási rendje* részét képezi a Goethe Intézet *Vizsga-szabályzatának*, annak mindenkor hatályos változatában.

A *Lebonyolítási rend* tartalmazza a vizsgák leírását és szabályozza a vizsgák megszervezésének, lebonyolításának és értékelésének vizsgaspecifikus feltételeit, valamint a vizsgaeredmények kiszámításának módját.

A GOETHE ZERTIFIKAT A2 és a GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH a Goethe Intézet saját fejlesztésű vizsgái. A vizsgák lebonyolítása és értékelése a *Vizsgaszabályzat* 2. §-ában megjelölt vizsgaközpontokban világszerte egységes előírások alapján történik.

A vizsgák a *Közös Európai Referenciakeret (KER)* hatfokozatú kompetenciaskáláján a második - A2 - szint elérését és ezzel az alapszintű nyelvhasználat képességét igazolják.

Mivel a GOETHE ZERTIFIKAT A2 és a GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH vizsgák formátuma megegyezik, az alábbi paragrafusok mindkét vizsgára egyformán érvényesek:

1. § A vizsga leírása

Lásd ehhez még *Vizsgaszabályzat* 1. §.

1.1 A vizsga részei

A vizsga az alábbi, együttesen teljesítendő részekből áll:

- írásbeli vizsga
- szóbeli vizsga

1.2 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien bestehen aus *Kandidatenblättern* und dem *Antwortbogen* (*Lesen, Hören, Schreiben*), *Prüferblättern* und den Bögen *Schreiben – Bewertung, Sprechen – Bewertung, Schreiben – Ergebnis, Sprechen – Ergebnis* sowie einem Tonträger.

Die *Kandidatenblätter* enthalten die Aufgaben für die Prüfungsteilnehmenden:

- Texte und Aufgaben zum Prüfungsteil LESEN (Teil 1-4);
- Aufgaben zum Prüfungsteil HÖREN (Teil 1-4);
- Aufgaben zum Prüfungsteil SCHREIBEN (Teil 1 und 2).

Im Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden Aufgabenkarten (Teil 1-3).

In den *Antwortbogen* tragen die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen bzw. ihren Text ein.

Die *Prüferblätter* enthalten

- die Lösungen zu den Prüfungsteilen LESEN und HÖREN;
- die Transkripte der Hörtexte;
- Bewertungskriterien SCHREIBEN und SPRECHEN;
- Leistungsbeispiele für das Niveau A2 für den Prüfungsteil SCHREIBEN;
- Hinweise zur Gesprächsführung und Moderation für den Prüfungsteil SPRECHEN.

In den *Antwortbogen* zu den Prüfungsteilen LESEN, HÖREN, SCHREIBEN und in die Bögen *Schreiben – Bewertung* und *Sprechen – Bewertung* tragen die Prüfenden ihre Bewertung ein. Die Bewertungen werden jeweils auf die Bögen *Schreiben – Ergebnis* und *Sprechen – Ergebnis* übertragen.

Der Tonträger enthält die Texte zum Prüfungsteil HÖREN sowie alle Anweisungen, Pausen und Übertragungszeiten.

1.2 Vizsgaanyagok

A vizsgaanyagok a következő részekből állnak: *Vizsgálói feladatlapok* és a hozzájuk tartozó *Válaszlap* (*Szövegértés, Beszédértés, Íráskészség*), *Vizgáztatói anyagok*, melyeknek része az *Íráskészség - Értékelőlap*, a *Beszédkészség - Értékelőlap*, az *Íráskészség - Eredménylap* és a *Beszédkészség - Eredménylap*, valamint egy hanghordozó.

A *Vizsgálói feladatlapok* tartalmazzák a vizsgázók által megoldandó feladatokat:

- Szövegek és feladatok a SZÖVEGÉRTÉS vizsgarészhez (1.-4. rész);
- Feladatok a BESZÉDÉRTÉS vizsgarészhez (1.-4. rész);
- Feladatok az ÍRÁSKÉSZSÉG vizsgarészhez (1. rész és 2. rész).

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarészben a vizsgázók a feladatkártyákat kapnak (1.-3. rész).

A vizsgázók a megoldásaikat, ill. szövegüket a *Válaszlap*on rögzítik.

A *Vizgáztatói anyagok* tartalmazzák

- A SZÖVEGÉRTÉS és BESZÉDÉRTÉS vizsgarészek megoldásait
- a hangzó szövegek transzkripcióját;
- értékelési kritériumokat az ÍRÁSKÉSZSÉG és BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarészekhez;
- A2 szintű példa-szövegeket az ÍRÁSKÉSZSÉG vizsgarészhez
- útmutatót a beszélgetés irányításához és a vizsga moderálásához a BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarészben

A vizgáztatók az értékeléseiket a SZÖVEGÉRTÉS, BESZÉDÉRTÉS, ÍRÁSKÉSZSÉG *Válaszlap*on, valamint az *Íráskészség - Értékelőlap*on és a *Beszédkészség - Értékelőlap*on rögzítik, majd az eredményeket átvezetik az *Íráskészség - Eredménylap*ra és a *Beszédkészség - Eredménylap*ra.

A hanghordozó tartalmazza a BESZÉDÉRTÉS vizsgarész szövegeit, valamint az összes utasítást, a szüneteket és a megoldások átmásolásához szükséges időt.

1.3 Prüfungssätze

Die Materialien zu den schriftlichen Prüfungsteilen sind jeweils in *Prüfungssätzen* zusammengefasst. Die Materialien zum Prüfungsteil SPRECHEN können mit den schriftlichen *Prüfungssätzen* beliebig kombiniert werden.

1.4 Zeitliche Organisation

Die schriftliche Prüfung findet in der Regel vor der mündlichen statt. Falls schriftliche und mündliche Prüfung nicht am selben Tag stattfinden, liegen zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung maximal 14 Tage.

Die schriftliche Prüfung dauert ohne Pausen insgesamt 90 Minuten:

| Prüfungsteil | Dauer |
|--------------|----------------|
| LESEN | 30 Minuten |
| HÖREN | ca. 30 Minuten |
| SCHREIBEN | 30 Minuten |
| Gesamt | 90 Minuten |

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird in der Regel als Paarprüfung durchgeführt, in Ausnahmefällen ist auch eine Einzelprüfung möglich. Die Paarprüfung dauert insgesamt 15 Minuten, die Einzelprüfung 10 Minuten. Es gibt keine Vorbereitungszeit.

Für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf können die angegebenen Zeiten verlängert werden. Einzelheiten sind in den *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf* geregelt.

1.5 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über die Durchführung der Prüfung wird ein Protokoll geführt, das besondere Vorkommnisse während der Prüfung festhält und mit den Prüfungsergebnissen archiviert wird.

§ 2 Die schriftliche Prüfung

Für die schriftliche Prüfung wird folgende Reihenfolge empfohlen: LESEN – HÖREN – SCHREIBEN. Aus organisatorischen Gründen kann die Reihenfolge der Prüfungsteile von den Prüfungszentren geändert werden.

1.3 Vizsgaszettek

Az írásbeli vizsgarészek anyagai *Vizsgaszettekbe* vannak összerendezve. A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész anyagai tetszés szerint kombinálhatók az írásbeli vizsga *Vizsgaszettjeivel*.

A vizsga időterve

Az írásbeli vizsgára rendszerint a szóbeli vizsgát megelőzően kerül sor. Amennyiben az írásbeli és szóbeli vizsga teljesítése nem ugyanazon a napon történik, a két vizsga között legfeljebb 14 nap telhet el.

Az írásbeli vizsga szünetek nélkül összesen 90 percig tart:

| Vizsgarész | Időtartam |
|-------------|-------------|
| SZÖVEGÉRTÉS | 30 perc |
| BESZÉDÉRTÉS | kb. 30 perc |
| ÍRÁSKÉSZSÉG | 30 perc |
| Összesen | 90 perc |

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész általában páros vizsgaként kerül lebonyolításra, kivételes esetekben lehetőség van egyéni vizsgára is. A páros vizsga összesen 15 percig, az egyéni vizsga 10 percig tart. Felkészülési idő nincs.

Speciális szükségletű vizsgázók esetén a megadott idők meghosszabbíthatók. A vonatkozó részletszabályozást a *Kiegészítések a Lebonyolítási rendhez: Speciális szükségletű vizsgázók* című dokumentum tartalmazza.

1.5 Jegyzőkönyv a vizsga lebonyolításáról

A vizsga lebonyolításáról jegyzőkönyv készül, amiben rögzítésre kerülnek a vizsga alatt esetlegesen előforduló váratlan események. A Vizsgajegyzőkönyvet a vizsgaeredményekkel együtt meg kell őrizni.

2. § Írásbeli vizsga

Ajánlott sorrend az írásbeli vizsgán: SZÖVEGÉRTÉS - BESZÉDÉRTÉS - ÍRÁSKÉSZSÉG. A vizsgaközpontok vizsgaszervezési okokból megváltoztathatják az ajánlott sorrendet.

Zwischen den Prüfungsteilen ist keine Pause vorgesehen.

A vizsgarészek között nem kell szünetet tartani.

2.1 Vorbereitung

Vor dem Prüfungstermin bereitet der/die Prüfungsverantwortliche unter Beachtung der Geheimhaltung die Prüfungsmaterialien vor. Dazu gehört auch eine inhaltliche Überprüfung inklusive des Tonträgers.

2.1 Előkészületek

A vizsgaidőpontot megelőzően a vizsgafelelős, titoktartási kötelezettségét betartva, előkészíti a vizsgaanyagokat. Az előkészítésnek része a vizsgaanyagok tartalmi ellenőrzése, beleértve a hanghordozót is.

2.2 Ablauf

Vor Beginn der Prüfung weisen sich alle Teilnehmenden aus. Die Aufsichtsperson gibt danach alle notwendigen organisatorischen Hinweise.

2.2 A vizsga menete

A vizsgatevékenység megkezdése előtt a vizsgázók egyenként igazolják magukat. A vizsgafelügyelő ezt követően ismerteti a szükséges szervezési tudnivalókat.

Vor Beginn der jeweiligen Prüfungsteile werden die entsprechenden *Kandidatenblätter* und der *Antwortbogen* ausgegeben. Die Teilnehmenden tragen alle erforderlichen Daten auf dem *Antwortbogen* ein; erst dann beginnt die eigentliche Prüfungszeit.

Kiosztásra kerülnek az adott vizsgarészhez tartozó *Vizsgázói feladatlapok* és a *Válaszlapok*. A vizsgázók rávezetnek a *Válaszlapra* minden szükséges adatot; csak ezt követően indul a tényleges vizsgaidő.

Die *Kandidatenblätter* zu den jeweiligen Prüfungsteilen werden ohne Kommentar ausgegeben; alle Aufgabenstellungen sind auf den *Kandidatenblättern* erklärt. Am Ende der schriftlichen Prüfung werden alle Unterlagen eingesammelt. Beginn und Ende der Prüfungszeit werden jeweils in geeigneter Form von der Aufsichtsperson mitgeteilt.

Az egyes vizsgarészekhez tartozó *Vizsgázói feladatlapok* kiosztása mindenféle kommentár nélkül történik; a *Vizsgázói feladatlapok* tartalmazzák a feladatok pontos leírását. A vizsgafelügyelő az egyes vizsgarészek végén beszedi a vizsgaanyagokat. A vizsga kezdő és befejező időpontjáról megfelelő formában tájékoztatja a vizsgázókat.

Für die schriftliche Prüfung gilt folgender Ablauf:

1. Die Prüfung beginnt in der Regel mit dem Prüfungsteil LESEN. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen planen die Teilnehmenden circa 3 Minuten innerhalb der Prüfungszeit ein.
2. Nach dem Prüfungsteil LESEN wird der Tonträger für den Prüfungsteil HÖREN von der Aufsichtsperson gestartet. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen auf den *Antwortbogen* stehen den Teilnehmenden circa 3 Minuten innerhalb der Prüfungszeit zur Verfügung.

Az írásbeli vizsga menete a következő:

1. A vizsga általában a SZÖVEGÉRTÉS vizsgarésszel kezdődik. A vizsgázók először a *Vizsgázói feladatlap*on jelölik a megoldásaikat, majd átvezetik a *Válaszlapra*. A megoldások átvezetéséhez kb. 3 perccel kell számolniuk a vizsgaidő keretén belül.
2. A SZÖVEGÉRTÉS vizsgarészt követően a vizsgafelügyelő elindítja a BESZÉDÉRTÉS hanganyagának a lejátszását. A vizsgázók először a *Vizsgázói feladatlap*on jelölik a megoldásaikat, majd átvezetik a *Válaszlapra*. A megoldásoknak a *Válaszlapra* történő átvezetéséhez kb. 3 perc áll a vizsgázók rendelkezésére a vizsgaidő keretén belül.

3. Danach bearbeiten die Teilnehmenden den Prüfungsteil SCHREIBEN. Die Texte werden direkt auf dem *Antwortbogen* verfasst.

§ 3 Der Prüfungsteil SPRECHEN

Das Einführungsgespräch einschließlich Vorstellung der Prüfenden und des/der Teilnehmenden dauert circa eine Minute.

Teil 1 dauert circa 3 Minuten, Teil 2 circa 3 Minuten pro Teilnehmenden und Teil 3 circa 5 Minuten.

3.1 Organisation

Für die Prüfung steht ein geeigneter Raum zur Verfügung. Tisch- und Sitzordnung werden so gewählt, dass eine freundliche Prüfungsatmosphäre entsteht.

Vor der mündlichen Prüfung muss die Identität des/der Teilnehmenden zweifelsfrei festgestellt werden.

3.2 Vorbereitung

Es gibt keine Vorbereitungszeit. Die Teilnehmenden erhalten die Aufgabenstellung direkt in der Prüfung.

3.3 Ablauf

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird von zwei Prüfenden durchgeführt.

Eine/-r der Prüfenden moderiert das Prüfungsgespräch. Beide Prüfenden bewerten die Prüfungsleistungen unabhängig voneinander.

Für den Prüfungsteil SPRECHEN gilt folgender Ablauf:

Zu Beginn begrüßen die Prüfenden die Teilnehmenden, stellen sich selbst kurz vor und fragen die Teilnehmenden nach ihrem Namen, ihrer Herkunft o.Ä. Vor Beginn jedes Prüfungsteiles erläutert der/die Moderierende die Aufgabenstellung und verdeutlicht diese in Teil 1 anhand eines Beispiels. Außerdem entscheidet er/sie, welche/-r Teilnehmende beginnt.

3. Ezután teljesítik a vizsgázók az ÍRÁSKÉSZSÉG vizsgarészt. A szövegeket közvetlenül a *Válaszlapra* írják.

3. § BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész

A bevezető beszélgetés, amibe beletartozik az is, hogy a vizsgáztatók és a vizsgázók röviden bemutatkoznak, kb. 1 percig tart. A vizsga 1. része kb. 3 percig, 2. része vizsgázónként 3 percig, 3. része 5 percig tart.

3.1 Előkészületek

A vizsga egy, a célnak megfelelő teremben zajlik. Az asztalokat és a székeket úgy kell elrendezni, hogy barátságos hangulat fogadja a vizsgázókat.

A szóbeli vizsga előtt minden kétséget kizáróan meg kell állapítani a vizsgázók személyazonosságát.

3.2 Felkészülés

Nincs felkészülési idő. A vizsgázók a feladatokat közvetlenül a vizsgán kapják meg.

3.3 A vizsga menete

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarészt két vizsgáztató bonyolítja le, akik közül az egyik moderálja a vizsgát. A két vizsgáztató egymástól függetlenül értékeli a vizsgázók teljesítményét.

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsga menete a következő:

A vizsga elején a vizsgáztatók üdvözlik a résztvevőket, röviden bemutatkoznak és kérdéseket tesznek fel a vizsgázóknak, pl. mi a nevük, honnan érkeztek stb. A vizsgát moderáló vizsgáztató a vizsga egyes részei előtt elmagyarázza a feladatot és az 1. részben egy példán szemlélteti is. Továbbá eldönti, hogy melyik vizsgázó kezd a vizsgát.

1. In Teil 1 formulieren die Teilnehmenden nacheinander anhand der Stichworte auf den Aufgabenkarten vier Fragen und beantworten die Fragen des Partners/der Partnerin.
2. In Teil 2 erzählt jede/-r Teilnehmende anhand der Stichworte auf der Aufgabenkarte etwas über sich und beantwortet am Ende eine oder zwei Fragen des/der Prüfenden dazu.
3. In Teil 3 planen die Teilnehmenden anhand von Aufgabenkarten etwas gemeinsam, indem sie Fragen stellen, Vorschläge machen und auf diese reagieren.

Am Ende der Prüfung werden alle Unterlagen eingesammelt.

§ 4 Bewertung schriftliche Prüfung

Die Bewertung der schriftlichen Prüfungsteile findet im Prüfungszentrum oder in ausgewiesenen Diensträumen statt. Die Bewertung erfolgt jeweils durch zwei unabhängig Bewertende. Bei der Bewertung werden nur auf dem *Antwortbogen* eingetragene Antworten berücksichtigt.

Die Ergebnisse aus der schriftlichen Prüfung werden nicht an die Prüfenden der mündlichen Prüfung weitergegeben.

4.1 LESEN

Im Prüfungsteil LESEN gibt es 20 Items. Jedes Item ist ein Messpunkt. Pro Messpunkt und Lösung werden entweder 1 Punkt oder 0 Punkte vergeben. Die addierten Messpunkte werden in den *Antwortbogen* eingetragen und von beiden Bewertenden mit Unterschrift gezeichnet.

Die Messpunkte werden auf 25 Ergebnispunkte umgerechnet. Dazu werden sie mit 1,25 multipliziert.

4.2 HÖREN

Im Prüfungsteil HÖREN gibt es 20 Items. Jedes Item ist ein Messpunkt. Pro Messpunkt und Lösung werden entweder 1 Punkt oder 0 Punkte vergeben. Die addierten Messpunkte werden in den *Antwortbogen* eingetragen und von beiden Bewertenden mit Unterschrift gezeichnet.

1. Az 1. részben a résztvevők a feladatkártyán szereplő címszavak alapján négy kérdést tesznek fel a vizsgázó-párjuknak és megválaszolják a vizsgázó-párjuk által feltett kérdéseket.

2. A 2. részben a vizsgázók a feladatkártyán szereplő címszavak alapján mesélnek magukról, majd megválaszolják a vizsgáztatónak a mondottakhoz kapcsolódó egy vagy két kérdését.

3. A 3. részben a vizsgázók feladatkártyák alapján közösen megterveznek valamit, kérdéseket tesznek fel, javaslatokat fogalmaznak meg és reagálnak a vizsgázó-társuk kérdéseire, javaslataira.

A vizsga végén a vizsgáztatók beszedik a vizsgaanyagokat.

4. § Az írásbeli vizsga értékelése

Az írásbeli vizsgarészek értékelése a vizsgaközpontban vagy az erre a célra kijelölt hivatali helyiségekben zajlik. Az értékelést két, egymástól független értékelő végzi. Csak a vizsgázók által a *Válaszlapra* írt válaszok kerülnek értékelésre.

Az írásbeli vizsga eredménye nem kerül tovább a szóbeli vizsgán vizsgáztatókhoz.

4.1 SZÖVEGÉRTÉS

A SZÖVEGÉRTÉS vizsgarész 20 itemből áll. Minden item egy feladatpontnak felel meg. Feladatpontonként és megoldásonként 1 vagy 0 pont adható. Az értékelők a feladatpontok összegét rögzítik a *Válaszlap*on, amit mindketten aláírnak.

A feladatpontokat 1,25-ös szorzóval átszámítják eredménypontokra. Maximum 25 eredménypont adható.

4.2 BESZÉDÉRTÉS

A BESZÉDÉRTÉS vizsgarész 20 itemből áll. Minden item egy feladatpontnak felel meg. Feladatpontonként és megoldásonként 1 vagy 0 pont adható. A értékelők a feladatpontok összegét rögzítik a *Válaszlap*on, amit mindketten aláírnak.

Die Messpunkte werden auf 25 Ergebnispunkte umgerechnet. Dazu werden sie mit 1,25 multipliziert.

4.3 SCHREIBEN

Die Bewertung des Prüfungsteils SCHREIBEN erfolgt durch zwei voneinander unabhängig Bewertende nach festgelegten Bewertungskriterien, Bewertung 1 und Bewertung 2 (s. *Modellsatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die auf dem Bogen *Schreiben - Bewertung* vorgegebenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig. Die für die Vergabe der Punkte relevanten Fehlergriffe etc. können auf dem Bogen *Schreiben - Bewertung* notiert werden. Die vergebenen Messpunkte werden addiert und vom Bewertenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

Die jeweiligen Punktwerte von Bewertung 1 und Bewertung 2 werden auf den Bogen *Schreiben - Ergebnis* übertragen. Zur Ermittlung der Punktzahl Schreiben wird das arithmetische Mittel aus den beiden Bewertungen gezogen. Eine **Drittbewertung** (= Bewertung 3) erfolgt, wenn die vergebenen Punktzahlen für den Prüfungsteil SCHREIBEN der/des einen Bewertenden **unterhalb** der Bestehensgrenze und der/des anderen Bewertenden **oberhalb** der Bestehensgrenze liegen und dabei **das arithmetische Mittel** aus beiden Bewertungen **unter der Bestehensgrenze** von 12 Messpunkten liegt. Die Punkte werden auf dem Bogen *Schreiben - Ergebnis* eingetragen. Der Bogen *Schreiben - Ergebnis* wird als rechnerisch richtig gezeichnet und im Falle einer Drittbewertung von dem/der Drittbewertenden unterschrieben.

Im Prüfungsteil SCHREIBEN sind insgesamt maximal 20 Messpunkte erreichbar, die auf volle Punkte gerundet und mit dem Faktor 1,25 zu maximal 25 Ergebnispunkten multipliziert werden.

§ 5 Bewertung Prüfungsteil SPRECHEN

Die Teile 1 bis 3 des Prüfungsteils SPRECHEN werden von zwei Prüfenden getrennt bewertet.

Die Bewertung erfolgt nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Modellsatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die auf dem Bogen *Sprechen - Ergebnis* vorgesehenen Punktwerte vergeben. Zwischenwerte sind nicht zulässig.

A feladatpontokat 1,25-ös szorzóval átszámítják eredménypontokra. Maximum 25 eredménypont adható.

4.3 ÍRÁSKÉSZSÉG

Az ÍRÁSKÉSZSÉG vizsgarészt két egymástól független értékelő értékeli (1. és 2. számú értékelés), meghatározott kritériumok alapján (lásd *Modellteszt*, *Vizsgáztatói anyagok* c. rész).

Az egyes kritériumokat csak az *Íráskészség - Értékelőlapon* megadott pontszámokkal lehet értékelni; köztes pontszámot nem lehet adni. A pontlevonást magyarázó hibákat stb. az *Íráskészség - Értékelőlapon* lehet jelölni. Az értékelők összeadják a feladatpontokat és aláírják az Értékelőlapot, amin feltüntetik az értékelői azonosítójukat.

A két értékelő által adott feladatpontokat átvezetik az *Íráskészség - Eredménylapra*, majd kiszámítják a számtani középértéket. **Harmadik értékelésre** (= 3. sz. értékelés) akkor van szükség, ha az ÍRÁSKÉSZSÉG modul értékelők közül az egyik értékelő által adott pontszám a minimális ponthatár **alatt**, a másik értékelő által adott pontszám a minimális ponthatár **fölött** van és a két pontszám **átlaga nem éri el** a 12 feladatpontos **minimális ponthatárt**. Az eredmény rögzítésre kerül az *Íráskészség - Eredménylapon* és az egyik értékelő aláírásával igazolja a számítás helyességét. Harmadik értékelő bevonása esetén a harmadik értékelő írja alá az Eredménylapot.

Az ÍRÁSKÉSZSÉG vizsgarészben összesen maximum 20 feladatpontot lehet elérni, ami maximum 25 eredménypontnak felel meg. Az eredménypontok kiszámításához a feladatpontokat először egész számra kerekítik, majd megszorozzák 1,25-tel.

5. § BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész értékelése

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész 1.-3. részét a két vizsgáztató egymástól függetlenül értékeli.

Az értékelés meghatározott kritériumok alapján történik (lásd *Modellteszt*, *Vizsgáztatói anyagok* c. rész). A kritériumokat csak a *Beszédkészség - Értékelőlapon* megadott pontszámokkal lehet értékelni, köztes pontszámok nem adhatók.

Im Prüfungsteil SPRECHEN sind maximal 25 Ergebnispunkte erreichbar. Es werden nur die auf dem Bogen *Sprechen - Bewertung* vorgesehenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben.

Das Einführungsgespräch wird nicht bewertet.

Während der Prüfung oder direkt danach notiert jede/-r Bewertende seine/ihre Bewertungen auf dem *Bogen Sprechen Bewertung* und zeichnet diesen mit Bewerbernummer und Unterschrift.

Zur Ermittlung des Ergebnisses des Prüfungsteils SPRECHEN wird aus beiden Bewertungen das arithmetische Mittel gezogen und auf volle Punkte gerundet (bis 0,49 wird abgerundet, ab 0,5 wird aufgerundet).

Das Ergebnis des Prüfungsteils SPRECHEN wird auf dem Bogen *Sprechen - Ergebnis* festgehalten und als rechnerisch richtig gezeichnet. Alternativ können die Bewertungen der Prüfenden auch in eine digitale Bewertungsmaske eingegeben werden; unabhängig davon, ob eine papierbasierte oder digitale Prüfung gebucht wurde. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten; daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

§ 6 Gesamtergebnis

6.1 Ermittlung der Gesamtpunktzahl

Zur Ermittlung der Gesamtpunktzahl werden die in den einzelnen Prüfungsteilen erreichten Ergebnispunkte addiert und auf volle Punkte gerundet.

6.2 Punkte und Prädikate

Die Prüfungsleistungen werden in Form von Punkten und Prädikaten dokumentiert. Es gelten folgende Punkte und Prädikate für die Gesamtprüfung:

| Punkte | Prädikat |
|--------|-----------------|
| 100-90 | sehr gut |
| 89-80 | gut |
| 79-70 | befriedigend |
| 69-60 | ausreichend |
| 59-0 | nicht bestanden |

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarészben maximum 25 eredménypontot lehet elérni. Az egyes kritériumok csak a Beszédkészség - Értékelőlapon feltüntetett pontszámokkal értékelhetők. A bevezető beszélgetés nem része az értékelésnek.

Az értékelők vizsga közben vagy közvetlenül a vizsga után rögzítik az értékelésüket a *Beszédkészség - Értékelőlapon*. Az Értékelőlapon feltüntetik az értékelői azonosítójukat és aláírásukkal hitelesítik az értékelést. A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész eredményének a kiszámításához a két értékelő által adott feladatpontszámot átlagolni, majd (0,49-ig lefelé, 0,5-től fölfelé) kerekíteni kell, hogy a végeredmény egész szám legyen.

A BESZÉDKÉSZSÉG vizsgarész eredménye átvezetésre kerül a *Beszédkészség - Eredménylapra*, amin az értékelők a számítás helyességét aláírásukkal igazolják. Alternatívaként lehetőség van az értékelések digitális rögzítésére; függetlenül attól, hogy a vizsga papíralapon vagy digitálisan zajlott. A vizsgázatók és értékelők saját autentifikációs adataikkal jelentkeznek be a tesztplatformra; ezáltal szükségtelenné válik a manuális aláírás.

6. § Összesített eredmény

6.1 Az összpontszám kiszámítása

Az összpontszám kiszámításához az egyes vizsgarészekben elért pontszámokat összeadják és egész számra kerekítik.

6.2 Pontok és minősítések

A vizsgateljesítmény dokumentálása a teljes vizsgára vonatkozóan pontszámok és minősítések formájában történik az alábbiak szerint:

| Pontszám | Minősítések |
|----------|----------------|
| 100-90 | kiváló |
| 89-80 | jó |
| 79-70 | megfelelő |
| 69-60 | elégséges |
| 59-0 | nem felelt meg |

6.3 Bestehen der Prüfung

Maximal können 100 Punkte erreicht werden, 75 Punkte im schriftlichen Teil und 25 Punkte im mündlichen Teil.

Die Prüfung ist bestanden, wenn insgesamt mindestens 60 Punkte (60 % der Maximalpunktzahl) erzielt und alle Prüfungsteile abgelegt wurden. Hiervon müssen mindestens 45 Punkte in der schriftlichen Prüfung und mindestens 15 Punkte in der mündlichen Prüfung erreicht werden. Andernfalls gilt die gesamte Prüfung als nicht bestanden.

§ 7 Wiederholung und Zertifizierung der Prüfung

Es gelten § 14 und § 15 der *Prüfungsordnung*.

In Ausnahmefällen und sofern es die organisatorischen Möglichkeiten am Prüfungszentrum erlauben, sind Teilwiederholungen möglich, d.h. die Wiederholung entweder der mündlichen Prüfung oder der gesamten schriftlichen Prüfung. Ein Anspruch auf Teilwiederholung seitens der Teilnehmenden besteht nicht. Teilwiederholungen sind innerhalb eines Jahres nur am selben Prüfungszentrum möglich, an dem die erste Prüfung durchgeführt wurde. Das Prüfungszentrum kann eine Bearbeitungsgebühr für die Teilwiederholung verlangen.

§ 8 Schlussbestimmungen

Diese *Durchführungsbestimmungen* treten am 1. September 2023 in Kraft und gelten erstmals für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach dem 1. September 2023 stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Durchführungsbestimmungen* ist die deutsche Fassung maßgeblich.

6.3 A vizsga eredményes teljesítése

Maximum 100 pont érhető el, 75 pont az írásbeli részben és 25 pont a szóbeli részben. A vizsga akkor eredményes, ha a vizsgázó legalább 60 pontot (a maximális pontszám 60 %-a) szerez és teljesít minden vizsgarészt. Ez az írásbeli vizsga esetében legalább 45 pontot, a szóbeli vizsgán legalább 15 pontot jelent. Különben a teljes vizsga eredménytelennek minősül.

7. § A vizsga megismétlése és a vizsgateljesítmény tanúsítása

A vonatkozó szabályozást a *Vizsgaszabályzat* 14. és 15. §-a tartalmazza.

Kivételes esetekben és ha a vizsgaközpont adminisztratív lehetőségei megengedik, lehetséges a vizsga részleges megismétlése, ami azt jelenti, hogy meg lehet ismétlni a szóbeli vizsgát vagy a teljes írásbeli vizsgát. A vizsgázók nem formálhatnak jogot a vizsga részleges megismétlésére. Részleges ismétlésre csak egy éven belül, annál a vizsgaközpontnál van lehetőség, ahol a vizsgázó az első vizsgáját tette. A vizsgaközpont a részleges ismétlésért ügyintézési díjat számíthat fel.

8. § Záró rendelkezések

Jelen *Lebonyolítási rend* 2023. szeptember 1-én lép hatályba és azokra a vizsgázókra érvényes, akik 2023. szeptember 1. után tesznek vizsgát.

Amennyiben a *Lebonyolítási rend* különböző nyelvű változatai eltérnek egymástól, a német nyelvű változat a mértékadó.

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. „Prüfungsteil SPRECHEN“)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. „Der *Antwortbogen* wird ...“)

ANHANG

Zusätzliche Regelungen zur Durchführung digitaler Deutschprüfungen

Digitale Deutschprüfungen werden in Präsenz an einem Laptop des Prüfungszentrums des Goethe-Instituts abgelegt. Abweichend oder zusätzlich zu den oben stehenden Regelungen gilt Folgendes:

1. Abweichend von 1.2 (Prüfungsmaterialien) gilt:

Sämtliches Prüfungsmaterial der Module/Prüfungsteile LESEN, HÖREN und SCHREIBEN wird den Prüfungsteilnehmenden mittels einer Testplattform digital vorgelegt und von diesen digital bearbeitet. Die Prüfungsteilnehmenden verfassen ihre Texte mit einer deutschen Tastatur. Das digitale Material entspricht inhaltlich der papierbasierten Prüfung. Die Übertragung auf Antwortbögen entfällt, da die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen und ihre Texte direkt auf der Testplattform eingeben. Eine Änderung ihrer Lösungen und ihrer Texte ist so lange möglich, bis das jeweilige Modul bzw. bei nicht-modularen Prüfungen die schriftliche Prüfung abgegeben wurde bzw. die vorgegebene Prüfungszeit abgelaufen ist.

Die Teilnehmenden können am Anfang jedes Moduls bzw. bei nicht-modularen Prüfungen zu Beginn der schriftlichen Prüfung ein Tutorial mit Erklärungen zum Umgang mit der Testplattform ansehen. Die Prüfungszeit startet erst danach.

Die Texte zum Modul/Prüfungsteil HÖREN werden direkt durch die Testplattform über Kopfhörer ausgespielt.

Beim Modul/Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden die Aufgaben weiterhin auf Papier.

MELLÉKLET

Kiegészítő szabályozás a digitális német nyelvvizsgákhoz

Digitális német nyelvvizsgát jelenléti formában, a Goethe Intézet vizsgaközpontja által rendelkezésre bocsátott laptopon lehet tenni. A digitális német nyelvvizsgákra vonatkozóan a fenti szabályozástól eltérően vagy azt kiegészítve az alábbiak érvényesek:

1. Az 1.2 (Vizsgaanyagok) ponttól eltérően:

A vizsgázók a SZÖVEGÉRTÉS, BESZÉDÉRTÉS és ÍRÁSKÉSZSÉG modulok/vizsgarészek teljes vizsgaanyagát egy tesztplatformon, digitálisan kapják meg és digitálisan dolgozzák fel. A szövegek előállításához német billentyűzetet használnak. A digitális vizsgaanyag tartalmilag megegyezik a papíralapú vizsga anyagával. A digitális vizsgáknál nincs szükség a megoldások Válaszlapra történő átvezetésére, mert a vizsgázók a megoldásaikat és a szövegeiket közvetlenül a tesztplatformra viszik fel. A megoldásokat és a szövegeket addig tudják módosítani, amíg le nem adják az adott modult ill. nem moduláris vizsgáknál az írásbeli vizsgarészt, ill. amíg a vizsga tart.

A vizsgázók moduláris vizsgánál az egyes modulok előtt, nem moduláris vizsgánál az írásbeli vizsga előtt egy tutorialból tájékozódhatnak a tesztplatform kezeléséről. A tényleges vizsgaidő csak ezután indul.

A BESZÉDÉRTÉS modul/vizsgarész szövegei közvetlenül a tesztplatformról fejhallgatóval hallgathatók meg.

A BESZÉDKÉSZSÉG modul/vizsgarészben a vizsgázók a feladatokat továbbra is nyomtatott formában kapják meg.

2. Abweichend von § 4 (Bewertung) gilt:

Die Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen/Prüfungsteilen LESEN und HÖREN werden technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Bei den Modulen/Prüfungsteilen SCHREIBEN und SPRECHEN werden die Bewertungen durch zwei voneinander unabhängig Prüfende/Bewertende direkt auf der Testplattform eingegeben. Die Bewertungskriterien entsprechen den Bewertungskriterien der papierbasierten Prüfung. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten, daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

Zusätzliche Regelungen zur Durchführung von Online-Deutschprüfungen

Online-Deutschprüfungen werden unter bestimmten Voraussetzungen (vgl. zusätzliche Regelungen in den Anhängen der *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen*) ortsunabhängig an einem privaten Desktop-Computer oder Laptop abgelegt. Für Online-Deutschprüfungen gilt Folgendes:

1. Abweichend von 1.2 (Prüfungsmaterial) gilt:

Sämtliches Prüfungsmaterial der Module/Prüfungsteile LESEN, HÖREN und SCHREIBEN wird den Prüfungsteilnehmenden mittels einer Testplattform digital vorgelegt und von diesen digital bearbeitet. Das digitale Material entspricht inhaltlich der papierbasierten Prüfung. Die Übertragung auf Antwortbögen entfällt, da die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen und ihre Texte direkt auf der Testplattform eingeben. Eine Änderung ihrer Lösungen und ihrer Texte ist so lange möglich, bis das jeweilige Modul bzw. bei nicht-modularen Prüfungen die schriftliche Prüfung abgegeben wurde bzw. die vorgegebene Prüfungszeit abgelaufen ist.

Die Teilnehmenden können am Anfang jedes Moduls bzw. bei nicht-modularen Prüfungen zu Beginn der schriftlichen Prüfung ein Tutorial mit Erklärungen zum Umgang mit der Testplattform ansehen. Die Prüfungszeit startet erst danach.

Die Texte zum Modul/Prüfungsteil HÖREN werden direkt durch die Testplattform über den Lautsprecher ausgespielt.

2. A 4. §-től (Értékelés) eltérően:

A SZÖVEGÉRTÉS és BESZÉDÉRTÉS modulok/vizsgarészek feleletválasztós feladatainak értékelését a rendszer a tesztplatformon keresztül automatikusan elvégzi. Az ÍRÁSKÉSZSÉG és BESZÉDKÉSZSÉG modulok/vizsgarészek értékelését a két, egymástól független vizsgáztató/értékelő közvetlenül a tesztplatformon rögzíti. Az értékelési kritériumok ugyanazok, mint a papíralapú vizsgánál. A vizsgáztatók és értékelők saját autentifikációs adataikkal jelentkeznek be a tesztplatformra, így nincs szükség manuális aláírásra.

Kiegészítő szabályozás az online-német nyelvvizsgák lebonyolításához

Online-vizsgát bizonyos feltételek teljesülése esetén (vö. Kiegészítő szabályozás a *Vizsgaszabályzat* és a *Lebonyolítási rend* mellékleteiben) helytől függetlenül, saját asztali számítógépen vagy laptopon lehet tenni. Az online-német nyelvvizsgákra vonatkozóan az alábbiak érvényesek:

1. Az 1.2 (Vizsgaanyagok) ponttól eltérően:

A vizsgázók a SZÖVEGÉRTÉS, BESZÉDÉRTÉS és ÍRÁSKÉSZSÉG modulok/vizsgarészek teljes vizsgaanyagát egy tesztplatformon, digitálisan kapják meg és digitálisan dolgozzák fel. A szövegek előállításához német billentyűzetet használnak. A digitális vizsgaanyag tartalmilag megegyezik a papíralapú vizsga anyagával. A digitális vizsgáknál nincs szükség a megoldások Válaszlapra történő átvezetésére, mert a vizsgázók a megoldásaikat és a szövegeiket közvetlenül a tesztplatformra viszik fel. A megoldásokat és a szövegeket addig tudják módosítani, amíg le nem adják a modult ill. nem moduláris vizsgáknál az írásbeli vizsgarészt, ill. amíg a vizsga tart.

A vizsgázók a vizsgatevékenység megkezdése előtt egy tutoriálból tájékozódhatnak a tesztplatform kezeléséről. A tényleges vizsgaidő csak ezután indul.

A BESZÉDÉRTÉS modul/vizsgarész szövegei közvetlenül a tesztplatformról hangszórón keresztül hallgathatók meg.

2. Zusätzlich zu 2.1 (Vorbereitung) gilt:

2.1 Die Prüfungsteilnehmenden verwenden einen Desktop-Computer oder Laptop mit Netzbetrieb, stabiler Internetverbindung, integriertem Mikrofon, integriertem/externem Lautsprecher und integrierter/externer Webcam.

2.2 Die Tastatursprache ist auf Deutsch eingestellt.

2.3 Die Prüfungsteilnehmenden stellen die Erfüllung der **technischen Voraussetzungen**, die im Folgenden sowie im Buchungsprozess aufgeführt werden, für die Prüfungsdurchführung eigenverantwortlich sicher:

Technische Voraussetzungen:

Gerät:

- Desktop-, Laptop-Computer oder Chromebook (Hinweis: Chromebooks können für die Prüfung verwendet werden, aber der technische Support ist nur eingeschränkt möglich)
- Tablets und andere mobile Endgeräte sind nicht zulässig

Monitor:

- ein Monitor oder Bildschirm
- mehrere Monitore oder Doppelbildschirme sind nicht zulässig

Lautsprecher/Mikrofon:

- interner oder externer Lautsprecher sowie ein im Computer oder der Webkamera integriertes Mikrofon
- Kopfhörer mit oder ohne eingebautes Mikrofon oder In-Ear-Kopfhörer sind nicht zulässig.

Kamera:

- Integrierte Kamera oder eine separate Webkamera
Hinweis: Die Kamera muss so bewegt werden können, dass die Prüfungsaufsicht einen 360°-Blick auf den Raum, einschließlich der Tischoberfläche und Tischunterseite, erhält. Wenn die Kamera nicht 360° beweglich ist, muss ein Handspiegel griffbereit sein.

Browser:

- Google-Chrome™-Browser (Popup-Blocker muss deaktiviert werden)
- Browsererweiterungen müssen während der Prüfung deaktiviert sein

2. A 2.1 (Előkészületek) pontot kiegészítve:

2.1 A vizsgázóknak szüksége van egy hálózatra csatlakoztatható asztali számítógépre vagy laptopra, stabil internetre, beépített mikrofonra, beépített/külső hangszóróra és beépített/külső webkamerára.

2.2 A számítógép billentyűzetét német nyelvre kell állítani.

2.3 A vizsgázók felelőssége, hogy rendelkezzenek a vizsgához szükséges, alább felsorolt és a vizsgaidőpont lefoglalásakor megismert **technikai feltételekkel**:

Technikai feltételek:

Eszköz:

- Megengedett: asztali számítógép, laptop vagy chromebook (Megjegyzés: chrombookot lehet használni, de technikai szupportra csak korlátozottan van lehetőség)
- Nem megengedett: tablet vagy más mobil eszköz

Monitor:

- Megengedett: egy monitor vagy képernyő
- Nem megengedett: több monitor vagy dupla képernyő

Hangszóró/mikrofon:

- Megengedett: beépített vagy külső hangszóró, valamint a számítógépbe vagy webkamerába épített mikrofon
- Nem megengedett: fejhallgató beépített mikrofonnal vagy anélkül, In-Ear-fülhallgató

Kamera:

- Megengedett: beépített kamera vagy külön webkamera
Megjegyzés: A kamerát úgy kell tudni mozgatni, hogy a vizsgafelügyelőnek 360°-os rálátása legyen a helyiségre, beleértve az munkaasztal felületét és alját. Ha a kamerát nem lehet 360°-ban elforgatni, kéznél kell lenni egy kezitükörnek.

Browser:

- Google-Chrome™-Browser (a Popup-Blockert deaktiválni kell)
- A browser-kiterjesztéseket a vizsga idejére deaktiválni kell

Internetverbindung:

- Erforderlich: Upload- und Download-Geschwindigkeit von 5 Mbit/s
- Empfehlung: 10 Mbit/s

2.4 Unmittelbar vor der Prüfungsdurchführung müssen alle Computer-Anwendungen und Programme geschlossen sein, die nicht für die Prüfung relevant sind.

3. Abweichend von 2.2 (Ablauf) gilt:

3.1 Die Prüfungsteilnehmenden sorgen dafür, dass sie die Prüfung in einem störungsfreien Raum mit adäquaten Licht- und Sitzverhältnissen ablegen. Räume mit mehr als einer Tür oder mit großen Glasfronten sind nicht erlaubt.

3.2 Während der Prüfung befinden sich außer dem/der Prüfungsteilnehmenden keine weiteren Personen oder Haustiere im Raum, Tür und Fenster werden geschlossen.

3.3 Zur Sicherstellung, dass während der Prüfung keine weiteren Personen den Raum betreten, müssen Arbeitsplatz und Webcam so ausgerichtet werden, dass der/die Prüfungsteilnehmende und die Tür permanent im Bild sind.

3.4 Der Prüfungsplatz wird so eingerichtet, dass die Arbeitsfläche leer ist und sich außer dem Desktop-Computer mit Monitor oder Laptop, Lichtbildausweis, ggf. Tastatur und Lautsprecher keine weiteren Gegenstände auf dem Tisch befinden. Wenn der Arbeitstisch über Schubladen verfügt, müssen diese vor der Prüfung leergeäumt werden. Hierzu erfolgt eine Kontrolle.

3.5 Zur Überprüfung der Einhaltung der Prüfungsbedingungen führt die Prüfungsaufsicht zusammen mit dem/der Prüfungsteilnehmenden eine Überprüfung des Raums per Webcam durch. Wenn eine im Laptop integrierte Webcam genutzt wird, müssen die Prüfungsteilnehmenden zusätzlich einen Handspiegel (Durchmesser mind. 10 cm) bereithalten, damit auch der Laptop selbst überprüft werden kann (siehe 2.3).

3.6 Der/Die Prüfungsteilnehmende muss während der ganzen Prüfung erkennbar sein. Das Gesicht und die Ohren des/der Prüfungsteilnehmenden müssen während der gesamten Prüfung sichtbar sein und dürfen nicht verdeckt werden.

Internetkapcsolat:

- Szükséges: 5 Mbit/s fel- és letöltési sebesség
- Javaslat: 10 Mbit/s

2.4 Közvetlenül a vizsga kezdete előtt be kell zárni az összes olyan számítógépes alkalmazást és programot, ami a vizsga szempontjából nem releváns.

3. A 2.2 (A vizsga menete) ponttól eltérően

3.1 A vizsgázó gondoskodik arról, hogy a vizsgát egy zavaró körülményektől mentes helyiségben, megfelelő fényviszonyok közt és megfelelően elhelyezkedve tudja teljesíteni. Egnél több vagy nagy üvegfelületű ajtóval rendelkező helyiségben nem lehet vizsgázni.

3.2 A vizsga alatt a vizsgázón kívül más személyek, háziállatok nem tartózkodhatnak a helyiségben. Az ajtót és az ablakokat be kell zárni.

3.3 Ahhoz, hogy ellenőrizni lehessen, a vizsga alatt csak a vizsgázó tartózkodik a helyiségben, a munkahelyet úgy kell kialakítani és a webkamerát úgy kell beállítani, hogy a vizsgázó és az ajtó folyamatosan látható legyen.

3.4 A munkahelyet úgy kell berendezni, hogy a munkafelület üres legyen, illetve az asztali számítógépen és a monitoron vagy a lapon, az arcképes igazolványon, esetleg a billentyűzeten és a hangszórón kívül semmi más ne legyen rajta. Ha az asztalnak fiókjai vannak, akkor ezeket a vizsga előtt ki kell üríteni. Ezt le is ellenőrzik.

3.5 A vizsgafelügyelő és a vizsgázó együttesen nézik végig a vizsga helyszínét és győződnek meg arról, hogy minden megfelel az előírásoknak. Ha a vizsgázó laptopba integrált webkamerát használ, gondoskodnia kell egy (legalább 10 cm átmérőjű) kezitükörről, amivel magát a laptopot is ellenőrizni lehet (lásd 2.3).

3.6 A vizsgázónak a vizsga során mindvégig felismerhetőnek kell lenni. Az arcát és a füleit vizsgázás közben nem takarhatja el.

3.7 Smartwatches, analoge Uhren, Schmuckstücke im Gesichtsbereich, Haarschmuck sowie gesichtsnahe Accessoires, wie z.B. Tücher, Schals, Krawatten, dürfen während der Prüfung nicht getragen werden, um zu gewährleisten, dass keine unerlaubten technischen Hilfsmittel benutzt werden.

3.8 Mobiltelefone und weitere mobile Endgeräte müssen nachweislich ausgeschaltet und außerhalb der Reichweite des/der Prüfungsteilnehmenden deponiert werden.

3.9 Prüfungsteilnehmende verpflichten sich, die vorbereitenden Schritte zur Prüfungsdurchführung sowie die Hinweise der Prüfungsaufsicht zu beachten und Anweisungen umzusetzen.

3.10 Der schriftliche und mündliche Teil der Online-Deutschprüfung findet jeweils als Einzelprüfung statt. Die zeitliche Organisation der Prüfung erfolgt gemäß 1.4.: Falls während der schriftlichen Prüfung ein Toilettengang erforderlich ist, wird der Zeitplan beibehalten und die Prüfungszeit nicht verlängert.

4. Abweichend von § 4 und § 5 (Bewertung) gilt:

Die Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen/Prüfungsteilen LESEN und HÖREN werden technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Bei den Modulen/Prüfungsteilen SCHREIBEN und SPRECHEN werden die Bewertungen durch zwei voneinander unabhängig Prüfende/Bewertende direkt auf der Testplattform eingegeben. Die Bewertungskriterien entsprechen den Bewertungskriterien der papierbasierten Prüfung (siehe dazu § 4 und § 5). Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten, daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

3.7 A vizsgázó a vizsga során nem viselhet okosórát, analóg órát, az arcfelületét eltakaró ékszert, hajdísz és olyan kiegészítőket, amik közel esnek az arcához, mint pl. kendők, sálak, nyakkendők. Erre azért van szükség, hogy látni lehessen, nem használ semmilyen meg nem engedett technikai segédeszközt.

3.8 A mobiltelefont és egyéb mobil eszközöket ki kell kapcsolni és úgy kell elhelyezni, hogy a vizsgázó ne érje el őket.

3.9 A vizsgázók kötelezik magukat, hogy megteszik a vizsga lebonyolításához szükséges előkészületeket, meghallgatják és követik a vizsgafelügyelő utasításait.

3.10 Az online német nyelvvizsgának mind az írásbeli, mind a szóbeli része egyéni vizsga. A vizsga időkerete megfelel az 1.4 pontban foglaltaknak. Ha a vizsgázónak a vizsga alatt ki kell menni a mosdóba, az időterv nem változik, a vizsgaidő nem kerül meghosszabbításra.

4. A 4. és 5. §-tól eltérően:

A SZÖVEGÉRTÉS és BESZÉDÉRTÉS modulok/vizsgarészek feleletválasztós feladatainak értékelését a rendszer a tesztplatformon keresztül automatikusan elvégzi. Az ÍRÁSKÉSZSÉG és BESZÉDKÉSZSÉG modulok/vizsgarészek értékelését a két, egymástól független vizsgáztató/értékelő közvetlenül a tesztplatformon rögzíti. Az értékelési kritériumok ugyanazok, mint a papíralapú vizsgánál (lásd 4. § és 5. §). A vizsgáztatók és értékelők saját autentifikációs adataikkal jelentkeznek be a tesztplatformra, így nincs szükség manuális aláírásra.